

OUR LADY OF MERCY PARISH PARROQUIA NUESTRA SEÑORA DE LA MERCED

Through Fellowship, Evangelization, Worship & Stewardship - Reaching Out With Love
A través del Compañerismo, la Evangelización, la Adoración y la Mayordomía - Alcanzando Con Amor

DECEMBER/DICIEMBRE 26, 2021

PARISH OFFICE

OFICINA PARROQUIAL

Address: 132 S. Fifth Street
Easton, PA 18042

Hours: Mon-Thurs. 8:30am - 3:30pm
(except Holidays) Closed Friday

MASS SCHEDULE

HORARIO DE MISAS

All Weekday Masses

Mon.—8:00 am

Tues.—No Mass

Wed./Miércoles—12:10 pm,

7:00 pm Spanish / Español

Thurs.— No Mass

Fri.—8:00 am

First Saturday of Month—8:00 am

All Saturday Vigil Masses

5:30 pm English

All Sunday/Domingo Masses

8:00 am English

12:00 pm Español

CONFESSIONS

CONFESIONES

During Adoration time (see below)
Saturday/Sabado 4:30—5:15 pm
Or call the office to schedule an
appointment. O llame a la oficina
para agendar una cita

ADORATION OF THE BLESSED SACRAMENT

ADORACIÓN DEL BENDITO SACRAMENTO

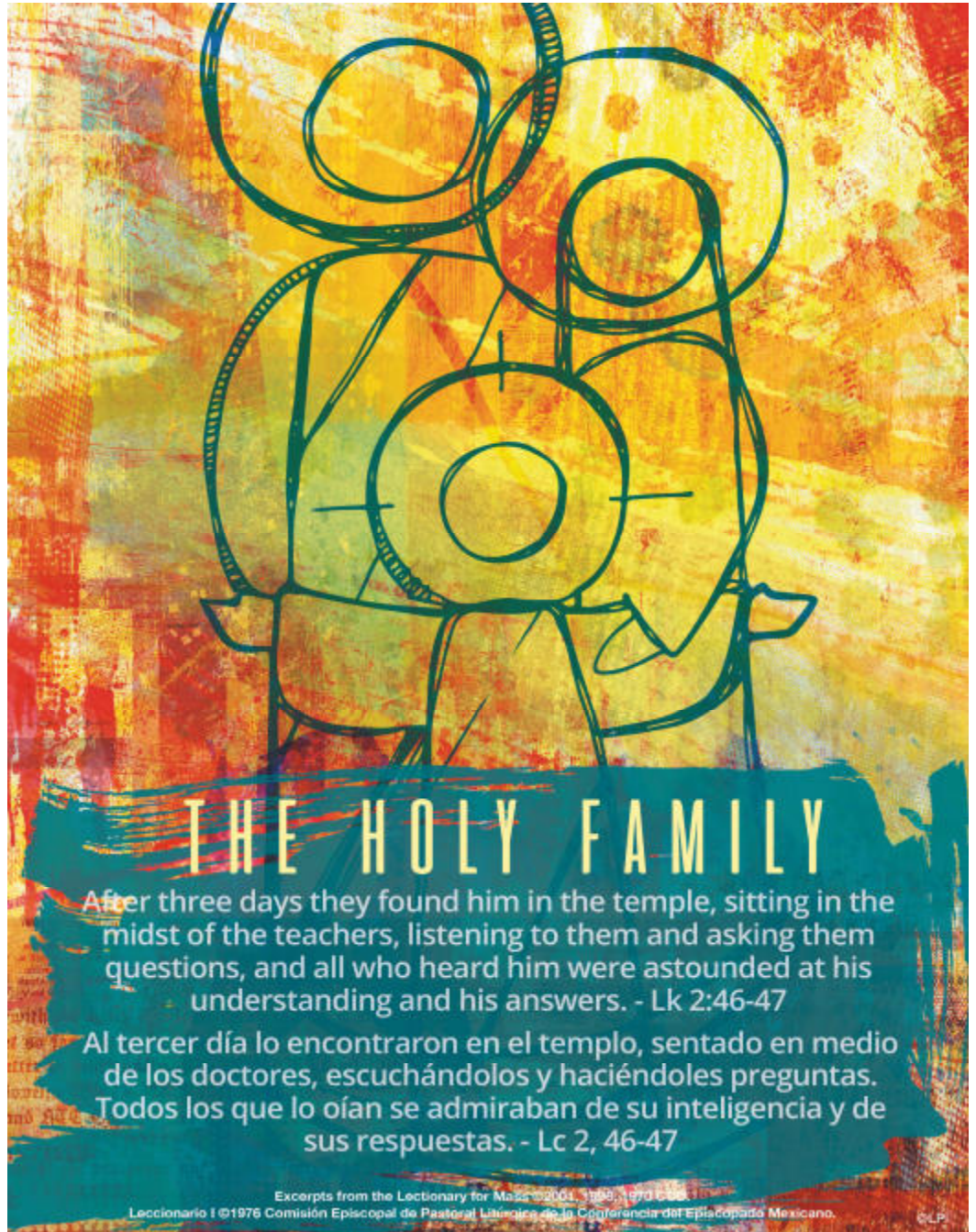
Wednesday, 6:00—6:45 pm

HOLY DAYS OF OBLIGATION

DÍA SANTO DE OBLIGACIÓN

Holy Day Vigil: 7 pm Bilingual/
Spanish

Holy Day: 8 am & 12:10 pm & 7 pm



PARISH MISSION STATEMENT

It is the mission of Our Lady of Mercy Parish to love and serve God and our neighbors by being a warm and welcoming multi-cultural Roman Catholic Community, showing mercy to all through every stage of life, and building the Kingdom of God through fellowship, evangelization, worship and stewardship.

DECLARACIÓN DE MISIÓN PARROQUIAL

La misión de la parroquia Nuestra Señora de la Merced es amar y servir a Dios y a nuestro prójimo siendo una comunidad católica romana multicultural cálida y acogedora, mostrando misericordia a todos en cada etapa de la vida y construyendo el Reino de Dios a través del compañerismo, evangelización, adoración y mayordomía.

PRAYER & WORSHIP / ORACIÓN & ADORACIÓN

PASTORAL STAFF/PERSONAL PASTORAL

Pastor: Rev. Keith Laskowski
Permanent Deacon: Jose Santos
Permanent Deacon: Kenneth Weiland
Catholic Ministry to the Sick:
Rev. Elias D. Munyaneza, A.J.
Finance Manager:
Mrs. Tammy Reid
Parish Secretary:
Mrs. Anayeli Jimenez
PREP Coordinator and Easton Area Catholic Youth Group:
Mrs. Kelly DeRaymond
Liturgy & Adult Faith Formation:
Mrs. Karen Corpora
Parish Music Director:
Mr. James Convery
Cemetery Coordinator:
Mrs. Linda Moyer

BAPTISM/BAUTISMO:

(Pre-registration required
Pre-registración requerida)

English Preparation Class/

Baptisms: Contact Parish Office.

Baptisms are held the 3rd Sunday at 1:30. **Parents must be registered members of the parish.**

Charlas Pre-Bautismales: Primer Domingo del mes. El bautismo en Español 2do Domingo a la 1:30 pm
Los padres deben ser miembros registrados de la parroquia

MARRIAGE/MATRIMONIO:

We ask couples to contact the Parish Office to schedule a meeting with the Pastor at least six months before the wedding date. Llamar a la Oficina Parroquial para agendar su cita, por lo menos con 6 meses de anticipo.

RECONCILIATION/RECONCILIACIÓN

Wednesday/Miércoles 6:00-6:45 pm
Saturday/Sábado 4:30-5:15 pm or by appointment any time. O con cita previa, en cualquier momento.

MINISTRY TO THE SICK/ MINISTERIO A LOS ENFERMOS

Communion Call List/Homebound Visits: Call Parish Office Hospital Calls/Last Rites: Notify your hospital staff. They will contact priest on call or dial 610-252-7381 Ext. 311

RELIGIOUS EDUCATION/EDUCACIÓN RELIGIOSA:

Sunday/Domingo 9:00-10:10 am
Grades 1-8 at St. Anthony For information call: Kelly DeRaymond at the Parish Center.

DIOCESAN VICTIM ASSISTANCE COORDINATOR/COORDINADORA DIOCESANA DE ASISTENCIA A VÍCTIMAS:

Ms. Wendy S. Krisak, M.A., NCC, LPC Direct Telephone: (800) 791-9209

OFFICE OF SAFE ENVIRONMENT/OFICINA DE AMBIENTE SEGURO: Pamela J. Russo, MSW, MS Telephone: (610) 871-5200 Ext. 2204 Secretary Youth Protection and Catholic Human Services P.O. Box F, Allentown, PA 18105-1538 prusso@allentowndiocese.org <https://www.allentowndiocese.org/youth-protection>



ST. ANTHONY OF PADUA MASS SCHEDULE

Weekends: Saturday Vigil 4:00 pm
Sunday 10:30 am

Confessions: Saturday 3:00–3:50 pm

Weekdays: Monday: 7:00 pm
Tuesday 8:30 am
Thursday 8:30 am

Adoration & confessions one hour prior to Mass on Tuesday & Thursday

Confessions anytime by appointment

Holy Day Vigil: 4:00 pm
Holy Day: 8 am & 6:30 pm

SATURDAY/SÁBADO, DECEMBER 25 — THE NATIVITY OF THE LORD (CHRISTMAS)

10:30 am Memorial Flowers

SUNDAY/DOMINGO, DECEMBER 26 — THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY & JOSEPH

8:00 am Angelo & Helen Nicolosi [Ann Nicolosi-Foose]

12:00 pm Ronald Montesdeoca [Familia & Papás]

MONDAY/LUNES, DECEMBER 27 — ST. JOHN

8:00 am John G. Wallo [Steve & Kathy Wallo]

WEDNESDAY/MIÉRCOLES, DECEMBER 29 — FIFTH DAY WITHIN THE OCTAVE OF THE NATIVITY OF THE LORD

12:10 pm Kylie Sielski [Godmother]

7:00 pm Salud de Brian Pineda [Familia Vidal & Pineda]

FRIDAY/VIERNES, DECEMBER 31 — SEVENTH DAY WITHIN THE OCTAVE OF THE NATIVITY OF THE LORD

8:00 am Family [Family]

7:00 pm Alicia Seksinsky [Mike Seksinsky]

FIRST SATURDAY/SÁBADO, JANUARY 1 — THE OCTAVE DAY OF THE NATIVITY OF THE LORD ; SOLEMNITY OF MARY, MOTHER OF GOD

8:00 am In memory of Isabel Hutchinson 31st. Anniversary [Mary Jane Bowen]

5:30 pm Rosario Garofalo [The Garofalo Family]

SUNDAY/DOMINGO, JANUARY 2 — THE HOLY FAMILY OF JESUS MARY & JOSEPH

8:00 am In memory of Tony Bassil [Women's Guild]

12:00 pm Frank Keli Delacruz Dias por su liberacion [Madre]

YOUTH GROUP & PREP/ GRUPO DE JOVENES & PREP



EASTON AREA CATHOLIC YOUTH GROUP

Gallows' Hill Gang Come hang around with us

See the Easton Area Catholic Youth Group on Facebook for updated details.

GRUPO DE JOVENES CATOLICO DEL AREA DE EASTON

Gallows 'Hill Gang Ven a pasar el rato con nosotros

Para detalles actualizados ver en Facebook Grupo de Jóvenes Católicos del Área de Easton



PREP CHRISTMAS BRAKE

There will be no PREP class Sunday, December 26th & January 2nd, due to the Christmas Holiday.

(PREP will resume on Sunday, January 9th)

PREP DESCANSO DE NAVIDAD

No habrá clase PREP Domingo 26 de diciembre y 2 de enero debido a las vacaciones de Navidad.

(PREP se reanudará el domingo 9 de enero)

1ST PENANCE NEWS JANUARY

16 - 1st Penance Parent's Meeting 9:00 am - in St. Anthony's School

23 - 1st Penance Friendship Day 9:00 am - in the 3rd gr. PREP Classroom

30 - 1st Penance Parent's Meeting - (*Snow Date*)

NOTICIAS DE LA PRIMERA PENITENCIA EN ENERO

16 - Primera reunión de padres de penitencia 9:00 am - en la escuela St. Anthony

23 - 1er Día de la Amistad Penitencia 9:00 am - en el aula de 3er gr. De PREP

30 - Primera reunión de padres de penitencia - (*Fecha de nieve*)

YOUTH GROUP CHRISTMAS PARTY

Wednesday, December 29th from 6:30-9:00 at St. Jane's Church Hot dog and drinks will be provided. ***Anyone who wants to take part in our gift exchange - It should cost \$5 and should be uni-sexed (for a guy or girl) Everyone is asked to bring cookies to share*** Anyone who would like to participate in the gift exchange should bring a \$5.00 gift. It should be a wrapped uni-sexed gift.

FIESTA DE NAVIDAD PARA GRUPO DE JOVENES

Miércoles 29 de diciembre de 6:30-9:00 en la iglesia St. Jane's. Se proporcionarán perros calientes y bebidas. *** Cualquiera que quiera participar en nuestro intercambio de regalos: deberá costar \$5 y deben ser unisexuales (para un chico o una chica) Se les pide a todos que traigan galletas para compartir *** Cualquiera que desee participar en el intercambio de regalos debe traer un regalo de \$ 5.00. Debe ser un regalo envuelto unisexo.

NEWS & UPCOMING EVENTS

JANUARY

17 - Snow tubing Trip - TBA

21 - March for Life - Washington DC

30 - YG - 7:00 in Our Lady of Mercy Hall

NOTICIAS Y PRÓXIMOS EVENTOS

ENERO

17 - Viaje en tubos en la nieve - TBA

21 - Marcha por la Vida - Washington DC

30 - YG - 7:00 en el salon social de Nuestra Señora de la Merced

PARISH PRAYER DECEMBER

Jesus, Light of the world.
When I am afraid and unsure,
comfort me with the light of
Your presence. When Lonliness
chills me, warm me with the
light of Your love. When the
road ahead seems dark, guide
me with the light of Your way.
When I don't understand and
my thoughts are unclear, fill me
with the light of Your wisdom.

When I seem spent like a
candle consumed, replenish me
with the light of Your life. Then,
so filled with Your light, use
me, So that I, with You, may be
light for the world!

Amen.

ORACIÓN PARROQUIAL DICIEMBRE

Jesús, Luz del mundo. Cuando
tengo miedo e inseguro,
consuéname con la luz de tu
presencia. Cuando la soledad
me da escalofríos, caliéntame
con la luz de tu amor. Cuando
el camino por delante parece
oscuro, guíame con la luz de tu
camino. Cuando no entiendo y
mis pensamientos no esten
claros, lléname con la luz de tu
sabiduría. Cuando parezco
gastado como una vela
consumida, lléname con la luz
de tu vida. Entonces, tan lleno
de Tu luz, úsame, ¡Para que yo,
contigo, sea luz para el mundo!

Amén.

It seems like Christmas Day was yesterday. Wait – it was! Merry Christmas! But, Christmas is more than a day. The Church celebrates a Christmas season. This gives us time to enjoy, to reflect and to take in the blessings that come from this event in our lives. Christmas is a season of Hope. Our God becomes one of us in the person of Jesus Christ. The birth of our Savior brings joy to the world and a renewed sense of peace in our lives. In the plan of God, Jesus did not just appear fully mature. Rather, Jesus came into this world through a family. Today, we celebrate the great feast of the Holy Family. In his family, he learned to pray. He was formed in the Jewish faith practices. He learned the responsibilities of living in a family. He did chores. He learned how to love. He learned the meaning of sacrificial love.

Today's Gospel presents to us the story of Jesus being lost in the Temple. Mary and Joseph presumed that Jesus was with the other person. To their dismay, they discovered him missing after a day's journey. They returned to Jerusalem and looked for Him. On the third day, they discovered Jesus listening to the elders in the Temple. There must have been great relief and joy in finding Jesus.

It is interesting to note that he was lost for 3 days, some scholars point out the joy of finding Jesus in the Temple foreshadows the joy of the Resurrection. Jesus is alive. Jesus is real. During this season of Christmas, we experience the joy that our God has come to love us, to save us and to send us to share the Good News. Jesus continues to come to us through a family - the family of his Church. We, too, must grow and mature in our love for God and our love for one another. Do we as a parish family welcome and love our brothers and sisters as Christ? Do people "find Christ" in our parish communities by their interactions with its members? On this feast of the Holy Family, we must remember that Jesus is our older brother. We, too, are members of the family of God. May God pour out his grace so that we will live as members of His family and bring joy to the world.

Merry Christmas!

Fr. Keith

P.S. Just a reminder that January 1, we honor our spiritual Mother on the Solemnity of Mary, the Mother of God. While this year it is not a Holy Day of Obligation, we will celebrate this solemnity. Here is the Mass schedule for the Holy Day:

Friday, December 31 4:00 pm vigil at St. Anthony 7:00 pm (Spanish)
OLM

Saturday, January 1 8:00 am Our Lady of Mercy

Parece que el día de Navidad fue ayer. Espera, ¡lo fue! ¡Feliz Navidad! Pero la Navidad es más que un día. La Iglesia celebra una temporada navideña. Esto nos da tiempo para disfrutar, reflexionar y recibir las bendiciones que provienen de este evento en nuestras vidas. La Navidad es una temporada de Esperanza. Nuestro Dios se convierte en uno de nosotros en la persona de Jesucristo. El nacimiento de nuestro Salvador trae gozo al mundo y un renovado sentido de paz en nuestras vidas. En el plan de Dios, Jesús no solo parecía completamente maduro. Más bien, Jesús vino a este mundo a través de una familia. Hoy, celebramos la gran fiesta de la Sagrada Familia. En su familia, aprendió a rezar. Se formó en las prácticas de la fe Judía. El aprendió las responsabilidades de vivir en familia. El hacía tareas en el hogar. Aprendió a amar. Aprendió el significado del amor sacrificial.

El evangelio de hoy nos presenta la historia de la pérdida de Jesús en el templo. María y José supusieron que Jesús estaba con la otra persona. Para su consternación, lo descubrieron desaparecido después de un día de viaje. Regresaron a Jerusalén y lo buscaron. Al tercer día, descubrieron a Jesús escuchando a los ancianos en el templo. Debe haber sido un gran alivio y gozo al encontrar a Jesús.

Es interesante notar que estuvo perdido por 3 días, algunos estudiosos señalan que la alegría de encontrar a Jesús en el Templo presagia la alegría de la Resurrección. Jesús está vivo. Jesús es real. Durante esta época navideña, experimentamos la alegría de que nuestro Dios haya llegado a amarnos, a salvarnos y a enviarnos a compartir la Buena Nueva. Jesús sigue viniendo a nosotros a través de una familia—la familia de su Iglesia. Nosotros también debemos crecer y madurar en nuestro amor por Dios y nuestro amor por los demás. ¿Nosotros, como familia parroquial, damos la bienvenida y amamos a nuestros hermanos y hermanas como a Cristo? ¿La gente “encuentra a Cristo” en nuestras comunidades parroquiales por sus interacciones con sus miembros? En esta fiesta de la Sagrada Familia, debemos recordar que Jesús es nuestro hermano mayor. Nosotros, también, somos miembros de la familia de Dios. Que Dios derrame su gracia para que vivamos como miembros de su familia y traigamos alegría al mundo.

¡Feliz Navidad!

P. Keith

PD Solo un recordatorio de que el 1 de enero honramos a nuestra Madre espiritual en la Solemnidad de María, la Madre de Dios. Si bien este año no es un día santo de Obligación, celebraremos esta solemnidad. Aquí está el horario de la Misa para el Día Santo:

Viernes 31 de diciembre 4:00 pm vigilia en St. Anthony
7:00 pm (español) NSM

Sábado 1 de enero 8:00 am Nuestra Señora de la Merced

WEEKLY READINGS

Monday: 1 Jn 1:1-4/Ps 97:1-2, 5-6, 11-12 [12]/Jn 20:1a, 2-8

Tuesday: 1 Jn 1:5—2:2/Ps 124:2-3, 4-5, 7b-8 [7]/Mt 2:13-18

Wednesday: 1 Jn 2:3-11/Ps 96:1-2a, 2b-3, 5b-6 [11a]/Lk 2:22-35

Thursday: 1 Jn 2:12-17/Ps 96:7-8a, 8b-9, 10 [11a]/Lk 2:36-40

Friday: 1 Jn 2:18-21/Ps 96:1-2, 11-12, 13 [11a]/Jn 1:1-18

Saturday: Nm 6:22-27/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 [2a]/Gal 4:4-7/Lk 2:16-21

Sunday: Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf. 11]/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: 1 Jn 1:1-4/Ps 97:1-2, 5-6, 11-12 [12]/Jn 20:1a, 2-8

Martes: 1 Jn 1:5—2:2/Ps 124:2-3, 4-5, 7b-8 [7]/Mt 2:13-18

Miércoles: 1 Jn 2:3-11/Ps 96:1-2a, 2b-3, 5b-6 [11a]/Lk 2:22-35

Jueves: 1 Jn 2:12-17/Ps 96:7-8a, 8b-9, 10 [11a]/Lk 2:36-40

Viernes: 1 Jn 2:18-21/Ps 96:1-2, 11-12, 13 [11a]/Jn 1:1-18

Sábado: Nm 6:22-27/Ps 67:2-3, 5, 6, 8 [2a]/Gal 4:4-7/Lk 2:16-21

Domingo: Is 60:1-6/Ps 72:1-2, 7-8, 10-11, 12-13 [cf. 11]/Eph 3:2-3a, 5-6/Mt 2:1-12



NICENE CREED

I believe in one God, the father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible. I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made. For us men and for our salvation he came down from heaven,

~ bow down ~

and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.

~ stop bowing ~

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures. He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father. He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end. I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets. I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

READING 1 SIR 3:2-6, 12-14

God sets a father in honor over his children; a mother's authority he confirms over her sons. Whoever honors his father atones for sins, and preserves himself from them. When he prays, he is heard; he stores up riches who reveres his mother. Whoever honors his father is gladdened by children, and, when he prays, is heard. Whoever reveres his father will live a long life; he who obeys his father brings comfort to his mother. My son, take care of your father when he is old; grieve him not as long as he lives. Even if his mind fail, be considerate of him; revile him not all the days of his life; kindness to a father will not be forgotten, firmly planted against the debt of your sins—a house raised in justice to you.

RESPONSORIAL PSALM PS 128:1-2, 3, 4-5.

R. (cf. 1) Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

Blessed is everyone who fears the LORD, who walks in his ways! For you shall eat the fruit of your handiwork; blessed shall you be, and favored.

R. Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

Your wife shall be like a fruitful vine in the recesses of your home; your children like olive plants around your table.

R. Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

Behold, thus is the man blessed who fears the LORD. The LORD bless you from Zion: may you see the prosperity of Jerusalem all the days of your life.

R. Blessed are those who fear the Lord and walk in his ways.

READING 2 COL 3:12-21 OR 3:12-17

Brothers and sisters: Put on, as God's chosen ones, holy and beloved, heartfelt compassion, kindness, humility, gentleness, and patience, bearing with one another and forgiving one another, if one has a grievance against another; as the Lord has forgiven you, so must you also do. And over all these put on love, that is, the bond of perfection. And let the peace of Christ control your hearts, the peace into which you were also called in one body. And be thankful. Let the word of Christ dwell

in you richly, as in all wisdom you teach and admonish one another, singing psalms, hymns, and spiritual songs with gratitude in your hearts to God. And whatever you do, in word or in deed, do everything in the name of the Lord Jesus, giving thanks to God the Father through him. Wives, be subordinate to your husbands, as is proper in the Lord. Husbands, love your wives, and avoid any bitterness toward them. Children, obey your parents in everything, for this is pleasing to the Lord. Fathers, do not provoke your children, so they may not become discouraged.

ALLELUIA COL 3:15A, 16A

R. Alleluia, alleluia.

Let the peace of Christ control your hearts; Let the word of Christ dwell in you richly.

Alleluia, alleluia.

GOSPEL LK 2:41-52

Each year Jesus' parents went to Jerusalem for the feast of Passover, and when he was twelve years old, they went up according to festival custom. After they had completed its days, as they were returning, the boy Jesus remained behind in Jerusalem, but his parents did not know it. Thinking that he was in the caravan, they journeyed for a day and looked for him among their relatives and acquaintances, but not finding him, they returned to Jerusalem to look for him. After three days they found him in the temple, sitting in the midst of the teachers, listening to them and asking them questions, and all who heard him were astounded at his understanding and his answers. When his parents saw him, they were astonished, and his mother said to him, "Son, why have you done this to us? Your father and I have been looking for you with great anxiety." And he said to them, "Why were you looking for me? Did you not know that I must be in my Father's house?" But they did not understand what he said to them. He went down with them and came to Nazareth, and was obedient to them; and his mother kept all these things in her heart. And Jesus advanced in wisdom and age and favor before God and man.

PRIMERA LECTURA SIR 3, 3-7. 14-17A

El Señor honra al padre en los hijos y respalda la autoridad de la madre sobre la prole. El que honra a su padre queda limpio de pecado; y acumula tesoros, el que respeta a su madre. Quien honra a su padre, encontrará alegría en sus hijos y su oración será escuchada; el que enaltece a su padre, tendrá larga vida y el que obedece al Señor, es consuelo de su madre. Hijo, cuida de tu padre en la vejez y en su vida no le causes tristeza; aunque se debilite su razón, ten paciencia con él y no lo menosprecies por estar tú en pleno vigor. El bien hecho al padre no quedará en el olvido y se tomará a cuenta de tus pecados.

SALMO RESPONSORIAL SALMO 127, 1-2. 3. 4-5

R. (cf. 1) Dichoso el que teme al Señor.

Dichoso los que teme al Señor y sigue sus caminos: comerá del fruto de tu trabajo, será dichoso, le irá bien.

R. Dichoso el que teme al Señor.

Su mujer, como vid fecunda, en medio de tu casa; sus hijos, como renuevos de olivo, alrededor de su mesa.

R. Dichoso el que teme al Señor.

Esta es la bendición del hombre que teme al Señor. "Que el Señor te bendiga desde Sión, que veas la prosperidad de Jerusalén todos los días de tu vida."

R. Dichoso el que teme al Señor.

SEGUNDA LECTURA COL 3, 12-21

Hermanos: Puesto que Dios los ha elegido a ustedes, los ha consagrado a él y les ha dado su amor, sean compasivos, magnánimos, humildes, afables y pacientes. Sopórtense mutuamente y perdónense cuando tengan quejas contra otro, como el Señor los ha perdonado a ustedes. Y sobre todas estas virtudes, tengan amor, que es el vínculo de la perfecta unión.

Que en sus corazones reine la paz de Cristo, esa paz a la que han sido llamados, como miembros de un solo cuerpo. Finalmente, sean agradecidos. Que la palabra de Cristo habite en ustedes con toda su riqueza.

Enséñense y aconséjense unos a otros lo mejor que sepan. Con el corazón lleno de gratitud, alaben a Dios con salmos, himnos y cánticos espirituales; y todo lo que digan y todo lo que hagan, háganlo en el nombre del Señor

Jesús, dándole gracias a Dios Padre, por medio de Cristo. Mujeres, respeten la autoridad de sus maridos, como lo quiere el Señor. Maridos, amen a sus esposas y no sean rudos con ellas. Hijos, obedezcan en todo a sus padres, porque eso es agradable al Señor. Padres, no exijan demasiado a sus hijos, para que no se depriman.

ACLAMACIÓN ANTES DEL EVANGELIO COL 3, 15A. 16A

R. Aleluya, aleluya.

Que en sus corazones reine la paz de Cristo; que la palabra de Cristo habite en ustedes con toda su riqueza.

R. Aleluya.

EVANGELIO LC 2, 41-52

Los padres de Jesús solían ir cada año a Jerusalén para las festividades de la Pascua. Cuando el niño cumplió doce años, fueron a la fiesta, según la costumbre. Pasados aquellos días, se volvieron, pero el niño Jesús se quedó en Jerusalén, sin que sus padres lo supieran. Creyendo que iba en la caravana, hicieron un día de camino; entonces lo buscaron, y al no encontrarlo, regresaron a Jerusalén en su busca. Al tercer día lo encontraron en el templo, sentado en medio de los doctores, escuchándolos y haciéndoles preguntas. Todos los que lo oían se admiraban de su inteligencia y de sus respuestas. Al verlo, sus padres se quedaron atónitos y su madre le dijo: "Hijo mío, ¿por qué te has portado así con nosotros? Tu padre y yo te hemos estado buscando llenos de angustia". Él les respondió: "¿Por qué me andaban buscando? ¿No sabían que debo ocuparme en las cosas de mi Padre?" Ellos no entendieron la respuesta que les dio. Entonces volvió con ellos a Nazaret y siguió sujeto a su autoridad. Su madre conservaba en su corazón todas aquellas cosas. Jesús iba creciendo en saber, en estatura y en el favor de Dios y de los hombres.



CREDO NICENO

Creo en un solo Dios, Padre todo poderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible. Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo unico de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, Engendrado, no creado, de la misma naturaleza del Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvacion bajo del cielo, *-inclinarse-* y por obra del Espiritu Santo se encarno de Maria, la Virgen, y se hizo hombre; *-dejar de inclinarse-* y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padecio y fue sepultado, y resucito al tercer dia, segun las Escrituras, y subio al cielo, y esta sentado a la derecha del padre; y de nuevo vendra con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendra fin. Creo en el Espiritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo recibe una misma adoracion y gloria, y que hablo por los profetas. Creo en la Iglesia, que es una, santa, catolica y apostolica. Confieso que hay un solo Bautismo para el perdon de los pecados. Espero la resurreccion de los muertos y la vida del mundo futuro. Amen.

Prayer to St. Michael

the Archangel

St. Michael the Archangel, defend us in battle. Be our defense against the wickedness and snares of the Devil. May God rebuke him, we humbly pray, and do thou, O Prince of the heavenly hosts, by the power of God, thrust into hell Satan, and all the evil spirits, who prowl about the world seeking the ruin of souls.
Amen.

Oración a San Miguel

Arcángel

San Miguel Arcángel, defiéndenos en la batalla.
Sé nuestro amparo contra las perversidad y
asechanzas del demonio. Reprímale, Dios,
pedimos suplicantes, y tu príncipe de la milicia
celestial arroja al infierno con el divino poder a
Satanás y a los otros espíritus malignos que
andan dispersos por el mundo para la perdición
de las almas.
Amén.

NEWS & EVENTS / NOTICIAS & EVENTOS

BUDGETED SUNDAY OFFERING / OFRENDA DOMINICAL PRESUPUESTADA

December/Diciembre	\$6,800
Actual: Dec. 18th. & 19th. Dec. 11th. & 12th.	Pending \$6,697.00
Immaculate Conception	Pending
National Retired Religious Thanksgiving	Pending \$1,478.00

THE WOMEN'S GUILD COOKBOOK The second order of the Women's Guild Cookbook "Taste and See That the Lord Is Good" is now available. The cookbook contains 188 favorite recipes from our parishioners, Fr. Keith and Fr. Elias. The cost is \$10. Thank you for supporting this fundraiser for the Women's Guild and our Parish.



DONATION OF ALTAR FLOWERS FOR 2022

Calendar is now open for 2022. Flowers beautify the sacred space of our church and are a gift to God and those who attend our Masses. Many people have special days in the year which they commemorate. Flowers on the altar of Our Lady of Mercy Church can fittingly mark anniversaries, the birth of a child, marriage, baptism or death, or may be used as an expression of joy of thanksgiving at any time. When flowers are given in thanksgiving or as a memorial, an announcement will be made at all weekend masses noting the memorial or occasion for the flowers. Currently, the suggested donation for Altar Flowers is \$50. If you would like to donate flowers, please contact the parish office via our App., e-mail, or phone to reserve your date.

DONACIÓN DE FLORES PARA EL ALTAR PARA EL

2022 El calendario para el 2022 esta abierto. Las flores embellecen el espacio sagrado de nuestra iglesia y son un regalo para Dios y los que asisten a nuestras misas. Muchas personas tienen días especiales en el año que conmemoran. Las flores en el altar de la Iglesia Nuestra Señora de la Merced son adecuadas para los aniversarios, el nacimiento de un niño(a), matrimonio, bautismo o la muerte, o pueden ser la expresión de alegría de acción de gracias en cualquier momento. Cuando las flores se entreguen en acción de gracias o como un memorial, se hará un anuncio en todas las misas de fin de semana, señalando el memorial u ocasión para las flores. Actualmente, la donación sugerida para las flores es de \$ 50. Si desea donar flores, comuníquese con la oficina parroquial a través de nuestra App., correo electrónico, o teléfono para reservar su fecha.

CATHOLIC BISHOP ABUSE REPORTING SERVICE

If you have an allegation of abuse against a bishop, please contact the Catholic Bishop Abuse Reporting Service at www.ReportBishopAbuse.org or by Calling 800-276-1562.

SERVICIO DE DENUNCIA DE ABUSOS DE OBISPOS CATÓLICOS.

Si tiene una denuncia de abuso contra un obispo, comuníquese con el Servicio de Denuncias de Abuso de Obispos Católicos en www.ReportBishopAbuse.org o llamando al 800-276-1562.

DOWNLOAD & STAY CONNECTED

Please scan the QR image below & download our free parish Weconnect App to receive important alerts, including but not limited to: modified office hours, PREP alerts, special Holy day or holiday schedules, cancelations, delays, website access, view the bulletin, or to contact us via e-mail or phone, and to connect to the individual PREP grade level links for remote PREP learning

If further assistance is needed, please do not hesitate to contact us, we are happy to help you.



DESCARGUE & MANTENGASE CONECTADO

Por favor de escanear la imagen QR arriba y descargue nuestra App Parroquial WeConnect gratuita para alertas importantes, incluyendo pero no limitado a: horarios de oficina modificados, alertas de PREP, horarios especiales de días Santos o festivos, cancelaciones y retrasos, acceso a nuestro sitio de internet, ver el boletín, contactarnos via correo electrónico o telefono, y para conectarse a los enlaces individuales, para las clases remotas de PREP

Si necesita más ayuda, no dude en contactarnos, estamos contentos de ayudarle

Estamos en busca urgente de voluntarios para formar parte del ministerio de Consolación de nuestra parroquia. Se buscan músicos, cantantes, lectores, servidores de altar, y facilitador familiar. Por favor de contactar a nuestra secretaria parroquial para participar o para más detalles al 610-252-7381 Ext.301, correo electrónico: info@olomercy.com

NEWS & EVENTS CONTINUED / NOTICIAS & EVENTOS

SCAM EMAILS AND TEXTS:

There have been reports from some people about emails or text messages saying that their priest or staff are soliciting money or gift cards. Please be aware that this is a scam. Do not attempt to respond.

CORREOS ELECTRÓNICOS Y TEXTOS DE ESTAFA:

Ha habido informes de algunas personas sobre correos electrónicos o mensajes de texto que dicen que su sacerdote o empleados están solicitando dinero o tarjetas de regalo. Tenga en cuenta que esto es una estafa. No intente responder.

¡ATENCIÓN PROPIETARIOS DE NEGOCIOS Y FELIGRESES GENEROSOS!

Renee 'Puchalski trabajará en la actualización de los patrocinios publicitarios de nuestro boletín. Considere la posibilidad de publicar anuncios en nuestro boletín a todo color.

Se pueden comprar anuncios para una empresa, familia o un anuncio de patrocinador que se puede comprar para agradecer el patrocinio de los feligreses, apoyar organizaciones de servicio comunitario como consejería de emergencia para el embarazo o el refugio para mujeres maltratadas, etc. **Necesitamos y agradecemos su ayuda.**

Si está interesado o desea obtener más información, llame directamente a Renee 'Puchalski al 570-815-0349.

¡Gracias de antemano por su generoso apoyo y, por favor, patrocine a nuestros anunciantes!

DO YOU DO ONLINE SHOPPING AT AMAZON?

Did you know that you can support our parish at no extra cost?! The Amazon Smile Foundation will donate 0.5% of the price of eligible purchases to our parish! Go to www.smile.amazon.com Sign into your Amazon account, Search for Our Lady of Mercy parish (be sure to select Easton, PA) & Shop as usual.

¿HACES COMPRAS EN LINEA EN AMAZON?

¿Sabías que puedes apoyar a nuestra parroquia sin costo adicional? ¡La Fundación Amazon Smile donará el 0.5% del precio de las compras elegibles a nuestra parroquia! Vaya a www.smile.amazon.com Inicie sesión en su cuenta de Amazon, busque la parroquia Our Lady of Mercy (asegúrese de seleccionar Easton, PA) y compre como de costumbre.

ATTENTION BUSINESS OWNERS AND GENEROUS PARISHIONERS!

Renee' Puchalski will be working on updating the advertising sponsorships for our bulletin. Please consider advertising in our full color bulletin.

Advertisements can be purchased for a business, family, or a sponsor ad can be purchased for thanking parishioner patronage, supporting community service organizations like emergency pregnancy counseling or the battered women's shelter, etc. **We need and appreciate your help.**

If you are interested or would like more information, please call Renee' Puchalski directly at 570-815-0349.

Thank you in advance for your generous support, and please patronize our advertisers!

ESPACIO DE ANUNCIOS DISPONIBLE

Construye tu negocio y ayúdanos a crecer una vibrante comunidad de fe!

Renee' Puchalski de LPi, nuestra impresora de boletines, le gustaría asegurar nuevos anuncios para nuestro boletín. Por favor, considere la posibilidad de comprar un anuncio, el patrocinio de una organización benéfica, o en memoria de un ser querido. Su participación hace que nuestro boletín sea exitoso, y usted atrae a los clientes!

BENEFICIOS DE ANUNCIARSE EN EL BOLETÍN

- Publicidad local, dirigida a la comunidad durante un año completo, a un precio bajo.
- Anuncio GRATIS en parishesonline.com.
- Diseño de anuncio GRATUITO y cuatro cambios de anuncio gratuitos por año.

Renee' S Puchalski 570-815-0349 |
rpuchalski@4LPi.com815



Available Ad Space

Build your business and help us grow a vibrant faith community!

Renee' Puchalski from LPi, our bulletin printer, is working to secure new ads for our bulletin. Please consider purchasing an ad, sponsoring a charity, or in Memory of a Loved One. Your participation makes our bulletin successful, and you attract customers!

BENEFITS OF ADVERTISING

- Local, targeted community advertising for **one full year, at one low price.**
- A FREE ad listing on parishesonline.com.
- FREE, professional ad design, and 4 free ad changes per year.

Renee' S Puchalski 570-815-0349 |
rpuchalski@4LPi.com



Morello
Funeral Home Inc.
JOHN A. MORELLO F.D., SUPVR.

FAMILY OWNED AND OPERATED SINCE 1955
3720 NICHOLAS STREET • PALMER TWP. | 610-253-4941
JOHN A. MORELLO F. D., SUPVR • HOPE S. NEWELL, F.D.



ON-SITE
CREMATORY

McGill
ORTHODONTICS

3311 Northwood Ave., Easton
610-252-0442
205 Lifeline Road (Rt. 611), Stroudsburg
570-629-5110
www.mcgillorthodontics.com

**Union Fuel
Company**

700 Bushkill Drive, Easton, PA 18042
610-253-6215
HEATING • AIR CONDITIONING
FUEL OIL
1-800-359-UNION

AVAILABLE FOR
A LIMITED TIME!
ADVERTISE HERE NOW!

Contact **Renee Puchalski**
to place an ad today!
rpuchalski@4LPi.com
or (800) 477-4574 x6453

Family Owned & Operated Since 1939
PHILLIPSBURG MEMORIAL CO.

MONUMENTS & MARKERS
CEMETERY LETTERING & CLEANING
1300 South Main St. • Phillipsburg, NJ 08865
908-454-2341
WWW.PHILLIPSBURGMEMORIAL.COM

**RAUB'S FLORIST
and GREENHOUSES**
FLOWERS FOR ALL OCCASIONS
Potted & Garden Plants From Our Own Greenhouses
Homegrown Fruits & Vegetables in Season
Morgan Hill Rd., Off Easton Exit of 1-78.
1-610-250-8795



**STOTZ &
FATZINGER**
Office Supply
610-515-0103

808 Packer St., Easton
The Regan Family

LET US PLACE
YOUR AD HERE.



Ashton
FUNERAL HOME, Inc.
• Est'd 1847 •

The Ashton Family -
Worthy of Your Trust
for Five Generations

R. Kline Ashton, Jr. — Supervisor
Debra Jo Ashton-Chase — Funeral Director
W. Scott Ashton — Funeral Director
1337 Northampton Street • Easton, PA 18042
610-253-4678

www.AshtonFuneralHome.com

John M. Finegan, Director
Jeffrey E. Finegan, Supervisor
(610) 258-7021
www.FineganFH.com

Finegan
FUNERAL HOMES, INC.



4080 WILLIAM PENN HWY. • EASTON, PA

T&H Automotive

Transmission • AC
Diagnostics • General Repairs
Emissions/Inspections

290 N. Riverside Dr., Easton
www.tandhautomotive.net 610-252-6653

Frank Giasullo,
Professor of Music at
Moravian College,
now accepting new
students for private
lessons at his music studio
in Martins Creek, PA
5 Miles North of Easton
(or Virtually)



For more information call (610) 703-6377
First lesson is FREE!

WE'RE HIRING

AD SALES EXECUTIVES

BE YOURSELF. BRING YOUR PASSION.
WORK WITH PURPOSE.

- Paid Training
- Some Travel
- Work-Life Balance
- Full-Time with Benefits
- Serve Your Community



Contact us at careers@4lpi.com
www.4lpi.com/careers

GROW YOUR
BUSINESS AND
SUPPORT YOUR
COMMUNITY
Advertise Here!
CONTACT US AT 800.477.4574

Deroche
CANVAS

Tarp Manufacturer
Since 2001

NOW HIRING!
¡ESTAMOS CONTRATANDO!

• Sewing Operators
• General Labor
Apply Now!
Hablamos Español.
Training Provided.
800•337•6243
DEROCHECANVAS.COM

**SUPPORT YOUR
LOCAL PARISH.**

Buy a bulletin ad space today!

STAND OUT
with a PREMIUM DIGITAL AD
on PARISHESONLINE.COM



CONTACT US AT 800-477-4574

SUPPORT OUR ADVERTISERS!

We've Missed You!
Welcome Back to Mass

Stay connected to our faith community no matter where you are
by signing up to get our bulletin delivered straight to your email!

www.ParishesOnline.com

**FREE
AD DESIGN**

WITH PURCHASE
OF THIS SPACE

CALL
800.477.4574



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Our Lady of Mercy Parish 03-1352